



ملفوظات حضرت مسیح موعود علیہ السلام  
Digitized By Khilafat Library Rabwah

### خدا تمہیں نعمتِ وحی سے ہرگز محروم نہیں کھیگا

اپنی جنتیں بند کر لو۔ اور قرآن کی دعوت کو رد مت کر دو۔ تمہیں دینا چاہتا ہے۔ جو پہلوں کو دی تھیں۔ کیا اس نے بنی اسرائیل کا ملک اور بنی اسرائیل کا بیت مقدس تمہیں عطا نہیں کیا۔ جو آج تک تمہارے قبضہ میں ہے۔ پس اسے سست اعتقاد و اور کمزور ہمتو۔ کیا تمہیں یہ خیال ہے۔ کہ تمہارے خدا نے جسمانی طور پر تو بنی اسرائیل کے تمام املاک کا تمہیں قائم مقام کر دیا۔ مگر روحانی طور پر تمہیں قائم مقام نہ کر سکا۔ بلکہ خدا کا تمہاری نسبت ان کے زیادہ فیض رسانی کا ارادہ ہے۔ خدا نے ان کے روحانی و جسمانی متاع و مال کا تمہیں وارث بنایا۔ مگر تمہارا وارث کوئی دوسرا نہ ہوگا۔ جب تک کہ قیامت آجائے۔ خدا تمہیں نعمتِ وحی اور الہام اور مکالمات اور مخاطبات الہیہ سے ہرگز محروم نہیں رکھے گا۔ وہ تم پر وہ سب نعمتیں پوری کرے گا جو پہلوں کو دی گئیں۔ لیکن جو شخص گستاخی کی راہ سے خدا پر جھوٹ باندھے گا۔ اور کہے گا۔ کہ خدا کی وحی میرے پر نازل ہوئی۔ حالانکہ نہیں نازل ہوئی۔ اور یہ کہے گا۔ کہ مجھے شرف مکالمات اور مخاطبات الہیہ کا نصیب ہوا۔ حالانکہ نہیں نصیب ہوا۔ تو میں خدا اور اس کے ملائکہ کو گواہ رکھ کر کہتا ہوں۔ کہ وہ ہلاک ہی جائے گا۔ کیونکہ اس نے اپنے خالق پر جھوٹ باندھا۔ اور نریب کیا۔ اور نعمت بے باک کی۔ اور شوخی ظاہر کی۔ سو تم اس مکان میں گورو۔ لعنت سے ان لوگوں پر جو جھوٹی خواہش بناتے ہیں۔ اور جھوٹے مکالمات اور مخاطبات کا دعو کر کے میں گواہی دے کر دیکھو کہ اللہ نے ان کا عقاب نہیں سخت کیا۔ اور ان کا ہر آدمی ان سے مل نہیں سکتا۔ (کشتی نوح ۵۶-۵۷)

### ایک مکان کی تعمیر کے لئے چند کی تحریک

علاقہ گھنٹیہ میں ایک دنیاویات کا مدرسہ قائم ہے۔ لیکن مدرس صاحب کے لئے مکان کا انتظام نہیں ہے۔ مدرسے کی عمارت کے لئے ارد گرد کے علاقہ سے احمدی آبادی نے لگانا چند سے بھی دیکھے ہیں۔ اور ۱۵-۱۶ گھنٹوں ارٹھی بھی مدرسے کے لئے وقف کر دی ہے۔ لیکن مدرس کے مکان کے لئے اب تک انتظام نہیں ہوا۔ اس وقت قرض لے کر چند کے گھرے میں مکان تیار ہوا ہے۔ جس کی ادائیگی کے لئے ایب صاحب علاقہ کو ضلع ساکوٹ کے علاوہ ضلع گوجرانوالہ۔ گجرات۔ شیخوپورہ۔ اور سرگورہ کی جماعتوں سے بھی چندہ کرنے کی اجازت دی گئی ہے۔ احباب سے استدعا ہے کہ گھنٹیہ یاں کے علاقہ کے احمدیوں کی اس قدر زبانی کو دیکھتے ہوئے وہاں کے مدرسے کی امداد کے طور پر مدرس کے مکان میں حسب استطاعت چندہ دینے میں دریغ نہ فرمائیں۔ دیہاتی آبادی کے مفاد ایک دوسرے کے بنتے ہیں۔ اور ایک علاقہ میں دینی تعلیم کا اچھا انتظام ہو جانا دوسرے دیہات کے لئے بھی بالواسطہ یا بلاواسطہ ضرور فائدہ رساں ہوتا ہے۔ امید ہے کہ زمیندار احباب اس چندے میں دلی شوق اور ہمدردی سے حصہ لیں گے۔ اس مکان کے لئے مبلغ چھ صد روپیہ کا اندازہ کیا گیا ہے۔ (رناغرد دعوت و تبلیغ)

مکرمے۔ خاکِ رنغام احمد ارشد  
ولادت ۱۹ جون ۱۹۰۱ صوفی غلام محمد صاحب  
سپرٹنڈنٹ بورڈنگ سکول تحریک  
جدید کے ہاں لڑکا تولد ہوا۔ حضرت امیر المؤمنین  
علیہ السلام اثنی عشریہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز  
نے نام محمد الدین تجویز فرمایا ہے۔ احباب  
دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ اسے نیک اور صاحب  
عمر بنائے۔

### مبارک و جو برکت کو پا گیا اور رحمت کا وارث ہو گیا

آپ کو معلوم ہونا چاہیے۔ اور اپنے احباب کو بھی یاد دلاتے رہیں کہ سابقوں کے دوسرے دور میں شامل ہونے کی تاریخ ۳ جولائی ۱۹۵۷ء ہے۔ آپ اپنے دل کو یہ کہہ کر ہرگز تسلی نہ دیں۔ ابھی وقت بہت ہے۔ آخر میں فیس لیں گے۔ کیونکہ یہ نفس کا دھوکا ہے۔ بس اوقاتِ آخری وقت میں دینے کا ارادہ کرنے والے آخر میں بھی ادا کر لینے کی توفیق نہیں پاتے۔ اور ثواب سے محروم رہ جاتے ہیں۔ پس تم دوسروں کے مونہوں کی طرف مت دیکھو۔ تم اپنی زبان کو خدا کی زبان اور اپنے ہاتھوں کو خدا کے ہاتھ سمجھو۔ تا اللہ تعالیٰ کی رحمت تم پر نازل ہو۔ یاد رکھو خدا تعالیٰ کے کام بندوں کی مدد کے محتاج نہیں۔ وہ اپنے کام اپنے ہاتھ کرتا ہے۔ مگر مبارک ہے جس کے ہاتھ کو اللہ تعالیٰ اپنا ہاتھ قرار دے۔ پس ہندوستان اور بیرون ہند اور زمیندار جماعتیں اور ان کے امداد پوری سعی فرمائیں۔ کہ ان کا وعدہ ۳ جولائی تک بہر حال صوفی صدی مرکز میں داخل ہو جائے۔

فاضل سیکرٹری تحریک جدید

چاہتا ہوں کہ انرجیاٹ کی کفالت اور اصلاح تعلیم کے لحاظ سے انہیں اپنے بچے ٹی۔ ایم کالج میں داخل کرنے چاہئیں۔ جو کہ ان کے لئے ایک بے خرچ دوسرے کالجوں کی نسبت بہت کم اور پڑھائی بہت اچھی ہے۔ احباب اس بارہ میں خط لکھ کر مجھ سے مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔ خاک رنغام احمد فور تھ ایرسٹوڈنٹ ڈی ایم ڈگری کالج موگا

امتحان میں کامیابی؟ طاہرہ خانم بنت ڈاکٹر محمد طفیل خان صاحب قادیان جو اسلامیہ کالج فار گریز لاہور میں پڑھتی تھیں ایف اے کے امتحان میں ۱۹۵۲ نمبر حاصل کر کے سیکنڈ ڈویژن میں کامیاب ہو گئی ہیں اللہ تعالیٰ مبارک کرے۔ (۲۲) برادر محمد عثمان صاحب لکھنؤی کے لڑکے محمد یاسین صاحب نے سال لکھنؤ یونیورسٹی سے ایم۔ اے اقتصادیات میں اور ان کی لڑکی مریم صاحبہ نے امتحان بی۔ اے آگرہ یونیورسٹی سے پاس کیا ہے اللہ تعالیٰ مبارک کرے

اعلان نکاح؟ رشید احمد ولد شیخ مراد بخش قادیان کا نکاح خورشیدہ بیگم صاحبہ بنت شیخ نجی بخش صاحب کن ڈیرہ بابا نانک کے ساتھ ایک ہزار روپیہ حق مہر پر ۱۶/۱۶/۵۷ مولوی محمد احمد صاحب یا کوئی نے پڑھا۔ خدا تعالیٰ پر رشتہ فریقین کے لئے مبارک کرے

### اخبار احمدیہ

درخواست دعا صاحب میر علی کی رکنی عرصہ سے مبارک ہے (۲) محمد حیات متعلم جامعہ ششم تعلیم الاسلام ہائی سکول کی والدہ کچھ عرصہ سے سخت بیمار ہیں۔ احباب دعا کے صحت کریں۔

مقدمہ میں کامیابی؟ احباب افضل میں کلامیابی کی جس مقدمہ میں کامیابی کے لئے میری طرف سے دعا کا اعلان ہوتا ہے۔ الحمد للہ کہ اس میں احباب کی دعاؤں کی برکت سے میں ڈگری معزز چیل گئی ہے۔ خازنہ امیر اللہ خان موضع آٹھیلہ ضلع مردان

ایک احمدی کو بہادر کا خطاب کا خطاب انڈیا سیکنڈ کلاس مع خطاب "بہادر" کے عطا ہوا ہے جس کا الاؤنس مبلغ ۳۰ روپے ماہوار تاحیات ملتا ہے۔ خاک رنغام یعقوب خان رسالدار مسجر ایم۔ بی۔ ای از کہنور

ڈی۔ ایم کلج موگا میں چونکہ ایف اے۔ ایف اے۔ اپنے بچوں کو داخل کریں، اس سے سی بیڈیکل اور نان بیڈیکل کے داخلے شروع ہیں۔ اور والدین اپنے بچوں کے متعلق غور کر رہے ہوں گے۔ اس لئے میں یہ عرض کرنا

درس الحدیث

از حضرت امیر محمد اسحاق صاحب  
Digitized By Khilafat Library Rabwah

نجات کے متعلق اسلامی نظریہ

رسول مقبول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا۔ اللہ تبارک نے جب دنیا پیدا کی۔ تو اس نے ایک نوشت لکھ کر عرش پر لٹکالی۔ اور اس تحریر کے ذریعہ اس نے اپنی پاک ذات پر یہ پابندی لگائی۔ کہ ان رحمتی تغلب غضبی میرا صم میرے غصہ پر غالب ہوگا۔ فرمایا۔ دیکھو۔ دنیا کی حکومتیں اپنے لئے کچھ قانون بناتی ہیں۔ اور پھر ان کی پابندی کرتی ہیں۔ اسی طرح اس احکام الحاکمین نے بھی بعض باتیں اپنی پاک ذات پر واجب کر لیں۔ جن کی وہ پابند ہوتا ہے مثلاً یہی کہ حرام علی قریۃ اہلکناھا انھم لا یرجعون۔ خدا تبارک نے فرماتا ہے۔ ہم نے یہ اپنے اوپر واجب کر لیا ہے کہ جس بستی کو ہلاک کریں۔ وہ دوبارہ اس دنیا میں نہیں لوٹ سکتی۔ اس میں کوئی شک نہیں۔ کہ خدا تبارک نے مردوں کو زندہ کر سکتا ہے۔ چنانچہ قیامت کے دن وہ مردوں کو دوبارہ زندہ کرے گا۔ یہ فعل اس کی طاقت سے باہر نہیں ہے۔ اور نہ اس کی کسی پاک صفت کے خلاف ہے۔ مگر چونکہ اس نے اس دنیا کے لئے اپنے اوپر یہ پابندی لگائی ہے۔ کہ وہ مردوں کو اس دنیا میں زندہ نہیں کرے گا۔ اس لئے وہ ایسا نہیں کرتا۔ اسی طرح ایک پابندی یہ ہے۔ کہ ان رحمتی تغلب غضبی۔ یعنی میری رحمت میرے غصہ پر غالب ہے۔

ہوتی ہے۔ کہ آخرت کا عذاب یعنی دوزخ منقطع اور محدود ہے۔ اور بہشت غیر منقطع اور دائمی۔ کیونکہ اگر ایسا نہ ہو۔ تو ہم یہ نہیں کہہ سکتے۔ کہ خدا کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے۔ یہ تو بھی ہو سکتا ہے۔ کہ جب دوزخ اور بہشت کچھ شروع ہوں۔ مگر کچھ مدت کے بعد خواہ وہ مدت کتنی ہی لمبی ہو دوزخ پیچھے رہ جائے۔ اور بہشت چلتا چلا جائے۔ اور یہی صحیح بات ہے۔

ایک دوسری حدیث میں یہ مضمون اس طرح بیان ہوا ہے۔ کہ یاقی علی جہنم زمان لیس فیہا احد و تسبیح الصبا۔ تحریک ابوابہا یعنی جہنم پر ایک ایسا زمانہ آئے گا۔ کہ وہ مکینوں سے بالکل خالی ہو جائے گا۔ حتیٰ کہ جہنم کے داروغہ بھی کام ختم ہو جائے گا۔ وہ سے چلے جائیں گے۔ و تسبیح الصبا تحریک ابوابہا۔ خدا کی رحمت کی ہوا اس کے دروازے کھلنے لگے گا۔ مگر اندر کوئی نہ ہوگا۔ جو دروازے کھولے۔ جہنم اس وقت بالکل ایک اجڑے ہوئے مکان کی طرح ہوگا۔

یہاں یہ بات بھی یاد رکھنی چاہئے کہ جتنے مذاہب ہیں۔ وہ نجات کے عقیدہ میں اسلام سے اختلاف رکھتے ہیں۔ یہودی عیسائی۔ حتیٰ کہ غیر احمدی سب اس بات میں متفق ہیں۔ کہ خدا کا عذاب او اس کا ثواب دونوں غیر محدود ہیں۔ آریہ کہتے ہیں۔ کہ خدا کا عذاب بھی منقطع اور محدود ہے۔ اور اس کا انعام بھی۔ ان کے عقیدہ کے مطابق نیک اور پاک رُوحوں کو کچھ عرصہ تک ملتی خانہ میں رکھا جائے گا۔ پھر انہیں دنیا میں بھیج دیا جائے گا۔ اور نئے نئے لوگوں سے ان کا امتحان شروع ہوگا۔ لیکن صرف احمدی جماعت ہی دنیا میں ایسی جماعت ہے۔ جو یہ عقیدہ رکھتی ہے۔ کہ خدا کا عذاب تو بے شک منقطع ہے۔ لیکن بہشت منقطع

نہیں۔ بلکہ دائمی ہے۔ اپنے اس عقیدہ کے صحیح ہونے پر میں ایک عقلی دلیل بیان کرتا ہوں۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ دنیا میں بعض فعل ایسے ہوتے ہیں۔ جو صرف فاعل تک محدود ہوتے ہیں۔ یعنی ان کا تعلق صرف فاعل تک کے ساتھ ہوتا ہے۔ مگر بعض افعال ایسے ہیں۔ جو دو شخصوں یعنی فاعل اور مفعول کے درمیان واقع ہوتے ہیں۔ مثلاً جزار اور سزا دینے کا فعل ہے۔ یہ دو وجودوں کے درمیان مشترک ہے۔ ایک جزار یا سزا دینے والا یعنی اللہ اور ایک بنیائنا قبول کرنے والا یعنی بندہ دوسرے مذاہب نے یہ غلطی کی ہے۔ کہ کسی نے صرف اللہ کو مد نظر رکھا ہے۔ اور کسی نے صرف بندہ کو۔ مثلاً عیسائیوں اور یہودیوں نے اللہ تبارک کے متعلق دیکھا۔ کہ اس کی ذات صفات افعال سب غیر محدود ہیں۔ اس لئے انہوں نے کہا کہ خدا کی سزا بھی غیر محدود اور نہ ختم ہونے والی ہے۔ اور جزار بھی غیر محدود اور دائمی ہے۔ یہی غلطی غیر احمدیوں نے کی ہے۔ آریوں نے ان کے برعکس صرف انسان کو دیکھا۔ کہ وہ محدود ہے۔ اس کے اعمال محدود ہیں۔ اس لئے اس کو سزا اور جزا بھی محدود ملنی چاہئے۔ لیکن ہمارا نظریہ یہ نہیں۔ ہم کہتے ہیں۔ کہ سزا اور جزا کے معاملہ میں خدا اور بندہ دونوں کی حیثیتوں کو مد نظر رکھنا چاہئے۔ سزا کے وقت خدا کے غیر محدود ہونے کو نہ دیکھو۔ بلکہ اپنے آپ کو دیکھو۔ کہ کیا تم

غیر محدود و نکر برداشت کر سکتے ہو۔ یا نہیں۔ اسی طرح بدلہ دیتے وقت انسان کے محدود اعمال کو نہ دیکھو۔ بلکہ بدلہ دینے والے کی شان کو دیکھو۔ کہ وہ غیر محدود ہے۔ اس لئے اس کا انعام بھی غیر محدود ہونا چاہئے۔ ہمیں یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ نجات کو ہم محض کسی استحقاق اور اپنے اعمال کے بدلہ میں نہیں سمجھتے۔ بلکہ اس کو خدا تبارک کا ایک فضل بقدرت کہتے ہیں۔

قرآن کریم میں جنتیوں کا ایک قول بیان ہوا ہے۔ کہ وہ کہیں گے۔ الحمد للہ الذی اھلنا دار المقامات من فضله۔ رب تعریف اس خدا کے لئے ہے۔ جس نے ہم کو جنت دی ہے۔ جو ہمارے کسی استحقاق کی وجہ سے نہیں ملی۔ بلکہ محض اس کے فضل اور احسان کی وجہ سے ملی ہے۔

پس صحیح فطری مذہب وہی ہے۔ جو حضرت یحییٰ موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بیان فرمایا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ بہشت غیر محدود اور دوزخ جو ایک نرا ہے محدود اور منقطع ہے۔ پس اگر دوزخ کو غیر منقطع سمجھا جائے۔ جیسا کہ غیر احمدی سمجھتے ہیں۔ تو خدا تبارک کا یہ فرمانا۔ کہ ان رحمتی تغلب غضبی صحیح ثابت نہیں ہوتا۔ لیکن رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جو کچھ فرمایا وہی صحیح ہے۔

عبدالکریم شہزاد

اپنی صحت کو برقرار رکھنا بھی خدمت حق ہے

صحت، تو جہان ہے۔ میں اگر آپ روزانہ مسواک کریں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ روزانہ نہائیں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ روزانہ سیر و ورزش کریں گے تو آپ میں چستی اور پھرتی پیدا ہوگی۔ اور آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ وقت پر صبح کے مطابق کی خوراک کھائیں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ سادہ اور ایک کھانے پر کفایت کریں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ قہنس سے بچیں گے۔ اور وقت پر صفائے حاجت کیلئے جنگل جائیں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ صاف لباس اور ستھری بودا باش رکھیں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ باعادات اور گندے اخلاق سے بچیں گے تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ محض لٹریچر اور مخرب افکار ناوول اور فلموں سے بچیں گے تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اگر آپ ہر حالت میں اپنے مولیٰ پر توکل کریں گے۔ تو آپ کی صحت قائم رہے گی۔ اور جب آپ کی صحت قائم ہے تو آپ مخلوق خدا کی قدرت بھی کر سکیں گے۔ خاک رکھا سکتے ہیں۔

فرمایا۔ دیکھو خدا کا عذاب مرفوع گنہگار اور مجرم کو ہی پہنچتا ہے۔ مگر ان رحمت گناہ گار اور بے گناہ دونوں پر جاری ہے۔ وہ مالک ہے۔ چاہے۔ تو گنہگار کو بھی صاف کر دے۔ لیکن اس کے برعکس وہ کسی بے گناہ کو سزا نہیں دیتا۔ کیونکہ یہ اس کے عدل کے خلاف ہے۔ پس معلوم ہوا۔ کہ اس کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے۔

اس حدیث سے یہ بات بھی ثابت

### سچ محمدی کے افنا و اجا سے کیا مراد ہے

المحدث ۱۹ جون میں ایک مضمون چھپا ہے۔ جس میں روئے سخن تو مرزا حسین علی صاحب بانی بہائی مذہب کی طرف ہے۔ لیکن مولوی ثناء اللہ صاحب حسب معمول ایک چوٹ سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ایک عبارت پر بھی کر گئے ہیں۔ جس کا صحیح مطلب بیان کرنا ضروری ہے۔ مولوی صاحب موصوف کو ابتدا ہی میں متنبہ کر دیا گیا تھا۔ کہ مرزا حسین علی صاحب کا دعویٰ نبوت کا نہیں بلکہ الوہیت کا ہے۔ چنانچہ اس کے متعلق اہل بہا کی سلسلہ کتب کے جو اے دیئے گئے۔ اور خود اہل بہا کے علماء و مبلغین نے بھی کئی مرتبہ مولوی صاحب سے کہا ہے مگر آپ ہیں کہ پھر بھی ان کے بانی مذہب کو بانی نبوت سمجھے جاتے ہیں۔ اور یہی وجہ ہے۔ کہ جب بھی کوئی اعتراض ان کے عقائد پر کرتے ہیں۔ یا کسی اعتراض کا جواب دیتے ہیں۔ تو پورے طور پر اس سے عہدہ برا نہیں ہو سکتے مضمون زیر نظر میں بھی بہائی مضمون نگار کے جن حوالہ جات کو نقل کیا ہے۔ ان میں "میں تمہارے درمیان سیر کر دنگا اور تمہارا خدا ہوں گا" (۲) تو یہ ہمارا خدا ہے ہم اس کی راہ مکتے تھے (۳) وہ ان کے ساتھ خیمہ کرے گا اور ان کا خدا ہو گا" یہ فقرات موجود ہیں اور پیغام بردہ نے اسے ظہور الہی قرار دیا ہے۔ مولوی ثناء اللہ صاحب جب مرزا حسین علی صاحب کو شیخ بہار اللہ سمجھتے ہیں تو اس کی الوہیت کا من وجہ اقرار کر لیتے ہیں۔ کیونکہ مرزا موصوف کو بہار اللہ بائبل کی ایک پیشگوئی کے ماتحت کہا جاتا ہے۔ اور اسے عام کرنے کے لئے بجائے تمام کے استعمال شروع کر دیا۔ تاکہ سب کو خفقت خود بخود ان کو بہار اللہ تسلیم کرتی جا رہی ہے۔ غیر اسی ضمن میں ایڈیٹر المحدث نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی ایک عبارت خطبہ اہامیہ ص ۲۳ سے نقل کی ہے کہ مجھے فانی کرنے اور زندہ کرنے کی قوت دی گئی ہے اور کھلبے کے سلسلہ انبیاء میں

کسی نے وہ دعویٰ نہیں کیا" حالانکہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام وہی فرماتے ہیں۔ جو دیگر انبیاء کرام نے فرمایا۔ اور آپ کے ارشاد کا مطلب اس سے بڑھ کر کچھ نہیں۔ جو انبیاء سابق کا ہوا کرتا تھا۔ چنانچہ اسی خطبہ اہامیہ میں جہاں آپ نے یہ فرمایا واعطیت صفتہ الافناء والاحیاء من الرب الفعال وہاں لا ابید بہ شرک الشریک المواج فرما کر اس اقل و اہلاک کی تشریح کی کہ شرک کی بیخ کنی افنا سے مراد ہے اور لا اعیید بہ صلاح التوحید المفقود من الالسن والقلوب والا قوال والافعال فرما کر بتایا۔ کہ توحید جو زمانوں اور دلوں اور اقوال و افعال سے مفقود ہو چکی ہے۔ اس کے دوبارہ رواج دینے اور زندہ کرنے کا نام احیاء ہے۔ پھر آپ نے ارشاد کیا واموت ان اقتل خنازیر الافساد والاحاد والاصلال... و قتلی هذا بحمایت سماویہ لایا لسیوت والنبال یعنی خنازیر فساد و انحاد و مگر ہی کا قتل مراد ہے۔ اور یہ قتل بھی حربہ سماویہ سے ہے نہ کہ تلوار و نیزہ سے۔ پھر فرماتے ہیں وہیدی حربیۃ ابید بها عادات المظلم والذوب و فی آخری شریبۃ اعیید بها حیاء القلب فاس للافناء وانفاس للاحیاء۔ یعنی میرے ایک ہاتھ میں ایسا حربہ ہے۔ کہ اس سے ظلم و ذنوب کی عادات برباد کرنا ہوں۔ اور دوسرے ہاتھ میں وہ جام زندگی ہے جس کے پلانے سے قلوب کو زندگی ملتی ہے۔ اب بتلایئے اس میں کونسا انوکھا دعویٰ ہے۔ تمام ماموران الہی کا یہی کام تھا۔ ہم تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے احیاء موعوتے سے بھی یہی مراد لیتے ہیں۔ اگر وہاں باذن اللہ آیا ہے۔ تو یہاں بھی من الرب الفعال موجود ہے۔ حضرت سید المرسلین خاتم النبیین علیہ صلوٰۃ اللہ رب العالمین

کے بارے میں قرآن مجید میں آیا ہے۔ یا ایہا الذین امنوا استجبوا لہذا اللہ ولسنول اذا دعاکم لعلکم یحییونکہ (پارہ ۹ رکوع ۱۱۷) جب خدا کا رسول تمہیں زندہ کرنے کے لئے بلائے پس یہی وہ اجا ہے جس کا تمام مسلمان الہی کو دعویٰ تھا۔ اور یہی دعویٰ خدا کے نامور حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے کیا ہے۔ امام مہدی اور آخری زمانے کے لئے تو یہ ملک الملک کلھا الا الاسلام خاص نشان کے طور پر وارد حدیث ہے۔ اور یہ سب کچھ اس کے ہاتھ سے دلائل رحمانیہ و براہین روحانیہ کے ذریعے ہو گا۔ یمصلک من ہلک عن بینۃ ویحیی من حتی عن بینۃ (پارہ ۱۰ رکوع ۱) حضرت علامہ نور الدین خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ نے مجھے ایک دفعہ بتلایا۔ کہ باطل کی نشانی یہ ہے۔ کہ اس کے لئے حق میں تھوٹ ملانا پڑتا ہے۔ چنانچہ میں نے ہمیشہ دیکھا

ہے کہ احمدیت پر جب کوئی اعتراض کیا جاتا ہے۔ تو اس عقیدہ پر براہ راست نہیں کیا جاتا جو ہمارا ہے۔ بلکہ ہماری طرف وہ بات منسوب کی جاتی ہے۔ جس کے تمام یا اس کے کچھ حصے کے ہم قائل نہیں۔ چنانچہ اسی اعتراض میں دیکھ لیجئے۔ نہ احمدیوں میں سے کوئی اس بات کا قائل ہے۔ کہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام میں الوہیت کی صفت تھی۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کی مانند تھے اور جلاتے تھے۔ نہ خود سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کو یہ دعویٰ کبھی ہوا بلکہ خود مترض کو شکوہ ہے۔ کہ ہم احمدی حضرت عیسیٰ کے مردے زندہ کرنے کے قائل نہیں۔ ان معنوں میں جنہیں یہ مسلمان کہلاتے دے مانتے ہیں۔ پس اعطیت صفتہ الافناء والاحیاء من النبوال فقال کے وہ صحیح نہیں کہے جائینگے جن کے ہم قائل نہیں۔ آپ نے خود اس مضمون میں لکھا ہے۔ علماء ظلم کلام کا سلسلہ تاویل القبول بہا لایرضی

### بچوں کی تربیت کے متعلق والدین کی فہم داری

حدیث شریف میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ کلکو راع و کلکو مسئول عن رعیتہ کہ تم میں سے ہر شخص اگھبان ہے۔ اور اپنے اہل و عیال کی زندگی کا ذمہ دار ہے۔ اس حدیث کی رو سے بچوں کی اخلاقی اور دینی نگرانی والدین کا فرض ہے۔ مگر ان کی امداد کے لئے حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ کے ماتحت ایک دو مہیاں اطفال مقرر ہوتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ مہیاں اطفال کی تعداد اتنی زیادہ نہیں۔ کہ وہ والدین کی مدد کے بغیر ہر جگہ ہر سچے کو خود مسجد میں نماز کے لئے لاسکیں۔ اس لئے بچوں کے والدین سے گزارش ہے۔ کہ ارشاد نبوی صلعم کی تعمیل میں اور حضرت امیر المؤمنین ایہ اللہ تعالیٰ کے ایک گوشہ خطبہ جمعہ کی روشنی میں ہر نماز میں اپنے بچوں کو ہمراہ مسجد میں لانے کا اہتمام فرمائیں۔ والدین کے تعاون کے بغیر مہیاں اصحاب بچوں کی اپوری طرح اخلاقی نگرانی سے قاصر ہیں۔ اس لئے بچوں کے والدین سے اتنا س ہے کہ بچوں کو ابھی سے اسلامی تعلیم سے واقف کر کے اس پر عمل پیرا ہونے کی تلقین کریں۔ اور بچوں کو احمدیت کے رنگ میں رنگین کرنے کے لئے مہیاں اصحاب سے پوری طرح تعاون فرمائیں۔ کیونکہ وہ دراصل والدین ہی کا کام کہتے ہوتے ہیں۔ اور راہ نما کے فرائض بجالا رہے ہوتے ہیں۔ نیز والدین اصحاب سے یہ بھی گزارش ہے۔ کہ اس امر کا خیال رکھیں۔ کہ ان کے بچے بے فائدہ گلیوں میں نہ پھریں۔ یا فارغ بیٹھے گیس نہ بانگیں۔ کیونکہ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرمایا ہے۔ امید ہے کہ ان باتوں پر اصحاب کرام ضرور عمل فرمائیں گے۔ مہیاں اطفال کو گونا گوں فرائض کی سر انجام دہی میں آسانی ہو۔ جزاھم اللہ احسن الجزاء صدر مجلس خدام الاحمدیہ مہر کوہیہ

اس کا سلسلہ تاویل القبول بہا لایرضی

# مسلمان چین کے نمائندہ کا خطاب مسلمان ہند سے

ناظرین کو معلوم ہے کہ کچھ دنوں سے چینی مسلمانوں کے رہنما اور چینی نیشنل اسلامک سالوشن نیڈریشن کے نمائندے مسٹر عثمان ہندوستان میں تشریف لائے ہوئے ہیں۔ تاکہ ہندوستانی مسلمانوں کے حالات معلوم کریں۔ اور مسلمان چین کے حالات انہیں سنائیں تاکہ آپس میں رابطہ اتحاد و محبت پیدا ہو۔ اور وہ بیگانگت جو صدیوں سے چلی آ رہی ہے اٹھ جائے۔ صاحب موصوف نے ایک جلسہ میں جو مسلمانان بمبئی نے آپ کے اعزاز میں منعقد کیا۔ تقریر کرتے ہوئے کہا۔

مجھے اس بات کی بڑی خوشی ہے اور میں اُسے ایک بڑا اعزاز سمجھتا ہوں۔ کہ بمبئی کے مسلمانوں سے ملوں۔ مسٹر عثمان نے اسلامک نیڈریشن اور اس کے صدر جنرل عمر پانی کا ذکر کرتے ہوئے کہا۔ اس جماعت نے مجھے نمائندہ بنا کر بھیجا ہے۔ کہ میں آپکو چین کے مسلمانوں کا حال بتاؤں۔ اور آپ سے ملکر وہ کروڑ چینی مسلمانوں کا سلام پہنچاؤں۔ چینی مسلمان دنیا بھر کے مسلمانوں کا حال جاننے کے مشتاق ہیں۔ اور خاص طور پر ہندوستانی مسلمانوں کا حال جانتا چاہتے ہیں۔ کیونکہ ہندوستانی مسلمان ان کے قریب ترین ہمسایہ ہیں۔ انیسویں صدی سے گذشتہ زمانے میں ہم ایک دوسرے سے بہت کم تعلقات رکھ سکے۔ اور اسی کمی کو پورا کرنے کے لئے چینی مسلمانوں نے مجھے بھیجا ہے۔ اور میں آپکی خدمت میں ان کی دلی ہمدردیاں پیش کرتا ہوں۔ مجھے اس کی بھی خوشی ہے۔ کہ میں محفوظ حال آپ کے سامنے پیش کر دوں گا۔

چین میں اسلام پہنچنے کی تاریخ یگانہ ہوئی۔ خاندان کی حکومت کے دوسرے سال (مطابق ۱۶۵۱ء) سے شروع ہوئی ہے۔ یہ خلیفہ سوم کا زمانہ تھا۔ انہوں نے ایک سفیر بھیجا۔ جسے اس شہنشاہ نے بل مقرر کیا اور اس وقت سے ۱۶۶۲ء تک مسلمانان تاجر آ کر سرحدی شہروں اور ساحلی مقامات پر بسنے لگے۔ مگر ان لوگوں نے بہت عیاشانہ اور امیرانہ زندگی گزاری۔ اور تبلیغ کا

کام نہ کیا۔ اس زمانے کے بعد چین میں مسلمانوں کے لئے شاندار ترین دور آیا۔ یان اورینگ نڈن کے زمانہ (۱۶۶۱ء سے ۱۶۸۳ء تک) میں چین کی تاریخ میں مسلمانوں کا نام اور ان کے کارنامے یادگار ہیں۔ لیکن اس کے بعد مسلمانوں کے لئے چین کی تاریخ کا تاریک ترین دور آیا۔ اس تاریخی دور کا خاتمہ مشہور چینی رہنما اور مفکر سن یین کے وقت یعنی ۱۹۱۱ء میں ہوا۔ تاریک دور میں مسلمان بالکل تباہ کر دیے گئے۔ بہت سے قتل کر دیے گئے۔ زمینیں چھین لی گئیں۔ مال و متاع میں آگ لگا دی گئی۔ ۱۹۱۱ء میں ڈاکٹر سن یین نے مان چین حکومت کا خاتمہ کر کے ایک جمہوریہ قائم کی۔ اس وقت سے ایک نیا زمانہ نئی زندگی اور نئی ترقی چینی مسلمانوں کو بھی حاصل ہوئی۔ چنانچہ اب چینی مسلمانوں میں کافی بیداری پیدا ہو چکی ہے۔ اور اب وہ اپنے ناقص احساس کرنے لگے ہیں۔ اور حقیقت یہ ہے کہ اپنی کمزوریاں کا احساس ہی ترقی کا پہلا قدم ہے۔ اور پھر وہ کوشش شروع ہوتی ہے جس سے شاندار ماضی شاندار مستقبل بن کر واپس آسکے۔

۱۹۳۷ء میں جاپانی حملے کے بعد سے چینی مسلمانوں نے اور زیادہ ترقی کرنی ہے۔ اور اب سارے ملک میں جماعتیں بن گئی ہیں۔ اور سارے ملک کی سب سے بڑی اسلامی جماعت نیشنل اسلامک سالوشن فیڈریشن کے نام سے موجود ہے۔ مسلمانوں کی تعلیم نئی بنیادوں پر منظم ہو رہی ہے۔ چنانچہ چینی مسلمانوں نے دوسرے ممالک کے مسلمانوں سے تعلقات پیدا کرنے۔ ان کے معاملات کو سمجھنے کے لئے نہ صرف نمائندے بھیجا شروع کئے۔ بلکہ طالب علم بھی بھیجے ہیں۔ کہ وہ دوسرے ممالک میں جا کر اسلامی تعلیم پزیر دوسری معلومات بھی حاصل کریں۔ اسلامی ادب کے تراجم چینی زبان میں کئے جا رہے ہیں۔ اور مسلمانوں کے رسائل و اخبارات بھی بڑے بڑے چینی شہروں میں چھپنے لگے ہیں۔ لیکن چینی مسلمانوں کا سب سے بڑا کارنامہ جاپانیوں کے خلاف جنگ میں اپنے ملک کے دفاع کے لئے ہر طرح کی قربانی پیش کرنا

چین میں مسلمانوں کا کوئی ذہین آدمی اور مفکر جاپان کے مقبوضہ علاقہ میں نہیں ہے۔ بلکہ سب جنگ میں جمع ہیں۔ اور اس کا سبب یہ ہے کہ ہم جانتے ہیں۔ کہ جاپان ظالم اور حملہ آور ہے۔ اور حملہ آور کے خلاف لڑنا صحیح فرائض تعلیم کے مطابق ہے۔ ہم جاپان سے اس لئے لڑ رہے ہیں۔ کہ ہم اپنی حفاظت کو نہ چاہتے ہیں۔ اور ہم خدا کے بتائے ہوئے راستے میں نہ صرف لڑتے۔ بلکہ اپنی جان دینے کے لئے تیار ہیں۔

اب چند باتیں اتناہ کے طور پر کہنا چاہتا ہوں۔ ممکن ہے کہ آپ ان کو خیالی اور فرضی محسوس کریں۔ میں پوری دلی سچائی کے ساتھ آپ سے اپیل کرتا ہوں۔ کہ آپ جھوٹے جاپانی نعروں "ایشیاء ایشیاء والوں کے لئے ہے" وغیرہ سے آگاہ رہیں۔ ہم جانتے ہیں۔ کہ اس طرح کے نعروں کا کیا مطلب ہے کیونکہ ایشیاء ایشیاء والوں کے اصلی معنی ہیں۔ "ایشیاء جاپانیوں کے لئے ہے" اگر جاپان جیت گیا (ہم کو یقین ہے کہ کبھی نہ جیتے گا) تو یقین منئے۔ کہ جاپان کے علاوہ اس ایشیاء میں کسی قوم کے لئے بھی کوئی جگہ نہ ہوگی۔

چینی عوام کی جو حالت کو ریا اور نام نہاد "پانچ کو ریاست" میں ہے۔ وہ میرے اس بیان کا کافی ثبوت ہے۔ میں پھر آپ سے اپیل کروں گا۔ کہ آپ اسی طرح کے دوسرے نعروں "نیا نظام دنیا سے متاثر نہ ہوں۔ جاپانی مقبوضہ علاقوں میں انتہائی مصائب اور تباہی و بربادی کے جو نمونے چین نے دیکھے ہیں ان سے سبق لینا چاہئے۔ میں ایک سٹیڈ کے لئے بھی نہیں مان سکتا۔ کہ فاتح جاپان مغربہ قوموں کو ایک لمحہ کے لئے بھی سکون چہرہ کرے گا۔

میں آپ سے انسانیت اور پانچ کروڑ چینی مسلمانوں کے نام پر اپیل کرتا ہوں کہ اس کچھ نہ کرنے کی پالیسی کو چھوڑ دیجئے کیونکہ آپ کا یہ طرز عمل جاپان کی مدد کرے گا۔ اور اس سے وہ کافی خوش ہے۔ کامیابی کا انحصار خود انسان کے عمل پر ہے اور یہی سبب ہے۔ کہ ہم چینی پانچ سال سے برابر لڑائی لڑ رہے ہیں۔ اور ہم کو یقین ہے۔ کہ آخری کامیابی ہماری

ہوگی۔ جس اس کی کوئی پروا نہیں۔ کہ یہ جنگ کتنے دن چلے گی۔ اور یہی کیا مصائب و تکالیف پیش آئیں گی۔

تقریر ختم کرنے سے پہلے میں مختصراً جاپانی مسلمانوں کا بھی تذکرہ کر دینا چاہتا ہوں۔ تاکہ جاپانی مسلمانوں کی تعداد کے بارے میں جو غلط فہمی ہے۔ وہ دور ہو جائے۔ جاپان میں چالیس سے زیادہ مسلمان نہیں ہیں۔ اور ان میں سے بھی بہتوں نے اسلام مذہبی اعتقاد کے بجائے سیاسی مصلحت سے قبول کیا ہے۔ اگرچہ انہوں نے دو مسجدیں بھی بنائی ہیں۔ مگر وہ زیادہ تر خالی رہتی ہیں۔ کیونکہ وہاں مسلمان ہی نہیں کہ نماز پڑھتے ہیں۔

آخر میں دوبارہ میں کہوں گا۔ کہ چینی مسلمان کامیابی، ترقی اور فتح کے یقین کے ساتھ مصائب و تکالیف اور آزمائش کے نازک زمانے سے گزر رہے ہیں۔ اور ہم کو یقین ہے۔ کہ خدا ہماری کوششوں کا انجام دے گا۔ میں پھر آپ سے اپیل کرتا ہوں۔ کہ آپ ہماری طرف آجائے اور ہمارے شاندار کھڑے ہو کر جبکہ جنگ آپ کے دروازے تک آگئی ہے اس جنگ کو لڑیے۔ اور جاپانی کے ظالمانہ حملے پر جنہوں نے ہمارے ملک کے صلح پسند لوگوں پر جہم کے کتے چھوڑ دیے ہیں مکمل اور توجہ فتح حاصل کیجئے۔

## شباکن ملیریا کی مہیا ڈوا

کوئین خالص تو اب ملتی نہیں۔ اور ملتی ہے تو چھ روپے اداس۔ پھر کوئین کے استعمال سے بھوک بند ہو جاتی ہے۔ صحت مند درد اور جھک پیدا ہو جاتی ہیں۔ کلا خراب ہو جاتا ہے۔ جگر کو نقصان ہوتا ہے۔ اگر ان امور کے بغیر آپ یا اپنے عزیزوں کا بخار اتارنا چاہیں تو شباکن استعمال کریں۔

قیمت ایک صد قرض ایک روپیہ

ملنے کا پتہ

دواخانہ خدمتِ خلقی قادیان

# مولوی ابراہیم صاحب سیالکوٹی کے متعلق ایک عدالت کی تازہ ریمارکس

## ایک دیدہ دلیر کذب طراز

ذیل میں ایک فیصلہ کے اقتباس کا ترجمہ پیش کیا جاتا ہے۔ جو جناب مخدوم غلام محی الدین صاحب جیلانی محکمہ سٹیٹ رجسٹریشن سیکلٹری نے ایک مقدمہ بعنوان خواجہ عبداللطیف بنام تاج دین زیر دفعہ ۵۰۰ تعزیرات ہند (ازالہ حیثیت عربی) میں چند دن ہوئے کیا۔ اس مقدمہ میں مولوی محمد ابراہیم صاحب اہل حدیث سیالکوٹی جو سلسلہ احمدیہ کے مشہور مخالف ہیں۔ اور مولوی ثناء اللہ صاحب امرتسری کے دست راست صفائی کے گواہ گذرے تھے۔ ملزم تاج دین مولوی صاحب کا پرانا مرید اور ان کے حلقہ بگوشوں میں نمبر اول تھا۔ باوجودیکہ آپ اس کی طرف سے اسی کی صفائی کے لئے گواہ پیش ہوئے پھر بھی نہ صرف اس کے خلاف شہادت دی بلکہ جو شہادت دی۔ وہ سراسر جھوٹ تھی۔ جس کا ذکر قابل محکمہ سٹیٹ رجسٹریشن طور پر فیصلہ مقدمہ کے اختتام سے پہلے کرنا نہایت ضروری سمجھا۔ جیسا کہ خود ان کے الفاظ سے واضح ہوتا ہے۔

ناظرین یہ فیصلہ پڑھیں اور دیکھیں کہ حضرت اقدس مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا الہام انی صہین من اراد اہانتک مولوی ابراہیم صاحب کے متعلق بھی کس خوبی سے پورا ہوا ہے۔ فاعلم ہوا یا اولی الابصار خاکسار روشن دین تنویر دین سیالکوٹی محکمہ سٹیٹ صاحب موصوف اپنے فیصلہ میں لکھتے ہیں :-

نوماہ کا ہوا۔ ایک تحریری درخواست سٹیٹ انسپکٹر صاحب کو سمات غلام فاطمہ کی بے دخلی کے لئے دی تھی۔ اس میں مستغیث کے خلاف اتہام لگائے گئے تھے۔ جب یہ درخواست سٹیٹ انسپکٹر کو دی گئی۔ اتفاقاً مولوی صاحب بھی موجود تھے۔ ملزم مذہباً ان مولوی صاحب کا پیرو ہے۔ سٹیٹ انسپکٹر صاحب بالانبات بیان کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے خود وہ درخواست مولوی صاحب کے حوالے کی اور کہا کہ وہ اپنے اثر سے (پروٹیسٹ) عبداللطیف اور تاج دین میں مصالحت کرا دیں۔ مولوی صاحب نے پروٹیسٹ صاحب کو بلایا۔ اور مکان خالی کرنے پر رضامند کر لیا۔ سماء غلام فاطمہ نے مکان خالی کر دیا۔ ملزم نے مکان کے خالی ہونے کی اطلاع مولوی صاحب کو دی۔ اور اس فتنہ (غلام فاطمہ) کے نکلنے پر مبارک باد دی اب میرے روبرو مولوی صاحب بیان کرتے ہیں۔ کہ یہ درخواست وہ نہیں لے گئے تھے۔ اور کہ سٹیٹ انسپکٹر اور ان کے اور ملزم کے درمیان مضمون درخواست کے متعلق کوئی تذکرہ نہیں ہوا۔ اس کے علاوہ وہ کہتے ہیں۔ کہ انہیں فریق ثانی کا جس کے خلاف درخواست تھی کوئی علم نہ تھا۔ مولوی صاحب درخواست کو طرپ کر گئے ہیں۔ اور اس بات کے لئے کہ کہیں غلام فاطمہ کا نام ان کے لبوں سے نہ نکل جائے۔ بہت تکلف برتا ہے۔ وہ کہتے ہیں۔ کہ انہوں نے خواجہ عبداللطیف کو بطور فریق متغیث البیہ طلب نہیں کیا تھا۔ بلکہ اس لئے کہ وہ اپنے اثر کو استعمال میں لائیں۔ مگر خواجہ عبداللطیف نے اس کذب کو مولوی صاحب کے مونہہ پر دے مارا ہے اور مزید جرح میں تسلیم کیا ہے۔ کہ مولوی صاحب نے اس کو غلام فاطمہ کی بے دخلی کے لئے درخواست کی تھی۔

گو یا مولوی صاحب کو اسی فریق نے جس کے بچانے کی انہوں نے انتہائی کوشش کی مطلقاً ٹھہرایا ہے۔ سٹیٹ انسپکٹر کا بیان فتنہ (غلام فاطمہ) کے نکلنے پر ملزم کی مبارک باد اور خود مستغیث کا بیان (تینوں ملکر) یہ ظاہر کرتے ہیں۔ کہ مولوی صاحب نے صداقت کو دیا ہے یا تو مولوی مستغیث سے ڈرتا ہے۔ یا پھر اس معاملہ میں واسطہ دار ہے۔ دونوں چھ سال مقامی بیونسپلٹی کے ممبر رہے ہیں۔ ایسے حالات میں اس سے بڑھ کر دور از قیاس بیان میرے تصور سے بالاتر

اس کی (مولوی ابراہیم کی) شہادت علی اللوجہ لغو ہے۔ میں خیال کرتا ہوں۔ کہ وہ ایک دیدہ دلیر کذب طراز ہے۔ اور یہاں علی الاعلان عدالت کو دھوکا دینے کی نیت سے آیا تھا۔ لیکن وہ منوا دینے والا کذب طراز نہیں۔ اس نے اپنے تئیں بے وقوف بنا یا ہے مجھے وہ ایک چالاک ذہین آدمی نظر آتا ہے جو انگریزی جانتا ہے۔ بیوقوفی کو تو میں برداشت کر سکتا ہوں۔ مگر بددیانتی کو برداشت نہیں کر سکتا۔ کیونکہ اول الذکر فطری ہے۔ مگر آخر الذکر ان کی ایجاد ہے۔

Digitized By Khilafat Library Rabwah

## اسلام میں مذہب اور اسکی اشاعت کے متعلق آزادی

امیر جماعت احمدیہ کھاریاں نے نظارت امور عامہ سے دریافت کیا ہے۔ کہ حاجی احمد خان صاحب ایاز۔ غلام محمد صاحب لاہوری مدعی مصلح موعود کی بیعت میں داخل ہو کر مرتد ہو چکے ہیں۔ اور وہ اپنے خیالات کی اشاعت کرتے ہیں مقامی جماعت کو اس سے روکا گیا۔ بعض افراد ان کی باتیں سنتے ہیں۔ لہذا ان کے ساتھ مقاطعہ کیا جائے یا نہ۔ یہ رپورٹ حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے سامنے پیش ہوئی۔ تو حضور نے فرمایا۔ کہ مذہب اور اس کی اشاعت کے بارہ میں کوئی پابندی عائد نہیں کی جاسکتی۔ حاجی احمد خان صاحب ایاز نے خود ارتداد اختیار کر لیا ہے۔ ان کا جماعت سے تعلق منقطع ہو چکا ہے۔ اور وہ سلسلہ کے نظام کے ماتحت نہیں ہیں۔ اس لئے ان کے خلاف کوئی تعزیری کارروائی نہیں کی جاسکتی۔ کیونکہ یہ اسلامی تعلیم کے خلاف ہے۔ کہ اس طرح تبدیلی عقیدہ یا اشاعت عقیدہ کی وجہ سے کوئی تعزیری کارروائی کی جائے۔ خدا تعالیٰ نے ہر شخص کو آزادی دی ہے

کہ وہ اپنی عقل و فکر سے کام لیتے ہوئے اپنے عقیدہ کو تبدیل کرے یا اس کی اشاعت کرے۔ مذہبی آزادی کے متعلق یہ مخصوص ہدایت جو اسلام نے دی ہے۔ اس میں مطلوبہ تعزیری کارروائی کو نا اس تعلیم کے بالکل مخالف ہے۔ محض ارتداد کی وجہ سے مقاطعہ وغیرہ کی سزا کا مطالبہ ناجائز ہے۔ لہذا اصحاب کی آگاہی کے لئے حضور کا یہ ارشاد اخبار میں شائع کیا جاتا ہے۔ تاکہ کوئی جماعت یا فرد غلطی سے یہ نہ سمجھ لے کہ محض ارتداد کی وجہ سے کسی کے ساتھ مقاطعہ یا ایسا طریق اختیار کرنا جائز ہے جس سے اس کے عقیدہ کے متعلق دباؤ ڈالنا منظور ہو۔

ناظر امور عامہ سلسلہ عالیہ احمدیہ قادیان

**اکھرا ایک عذاب الہی**

بچہ کے بعد بچہ پیدا اور مرتے جانا ایک عذاب ہے۔ اس عذاب کا دکھ وہ ماں ہی جانتی ہے جو نوماہ کی تکلیف کے بعد چند دن کی خوشی دیکھنے نہیں پاتی کہ اسکا بچہ اس سے جدا ہو جاتا ہے اس عذاب سے بچنے کا روحانی علاج دعا ہے۔ اور جسمانی علاج ہمدردی و تسننواں جو نوے فیصدی سے بھی زیادہ مریضوں کو نفاذ پہنچاتا ہے۔ جس کیبہ تھ ہی اس کا استعمال ضروری ہے۔ حمل اور دودھ پلانے تک کی پوری خوراک گیارہ توڑے قیمت گیارہ پیسے۔ آج ہی خریدیں نا وقت پر دوائے اور نفاذ یقینی ہو

دواخانہ خدمت خلق قادیان پنجاب

# نہرست عہدہ داران لجنہ اماء اللہ قادیان

لجنہ اماء اللہ کے عہدہ داران کا انتخاب ہر تین سال بعد ہوتا ہے۔ اس سال جو عہدہ داران منتخب ہوئے ہیں۔ ان کے نام مندرجہ ذیل ہیں :-

## محلہ دارالسعۃ

پریذیڈنٹ محترمہ جنت بی بی صاحبہ  
سکرٹری ماجہ

## محلہ دارالشکر

پریذیڈنٹ محترمہ امۃ العزیز بیگم صاحبہ  
سکرٹری محترمہ سراج بی بی اہلیہ دارالتراب الدین

## محلہ قادری آباد

پریذیڈنٹ محترمہ سیدہ خیرالف صاحبہ  
سکرٹری صفیہ بیگم صاحبہ

## محلہ مسجد فضل

پریذیڈنٹ محترمہ استانی سردار بیگم صاحبہ  
سکرٹری صفیہ بیگم صاحبہ

## محلہ دارالفضل

پریذیڈنٹ محترمہ استانی میمونہ صوفیہ صاحبہ  
سکرٹری محترمہ کلثوم بیگم صاحبہ

## حلقہ مسجد مبارک واقعہ

پریذیڈنٹ محترمہ بھابی زینب صاحبہ  
سکرٹری سعیدہ عمر صاحبہ

## محلہ دارالفتوح

پریذیڈنٹ محترمہ امۃ الرحمن صاحبہ  
سکرٹری امۃ اللطیف صاحبہ

## محلہ دارالعلوم

پریذیڈنٹ محترمہ مسعودہ بیگم صاحبہ  
سکرٹری سردار بیگم صاحبہ

یرم صدیقہ جنرل سکرٹری لجنہ اماء اللہ

پریذیڈنٹ حضرت ام مرزا طاہر احمد صاحب

وائس پریذیڈنٹ حضرت ام مرزا مظفر احمد صاحب

جنرل سکرٹری سریم صدیقہ صاحبہ

نائب جنرل سکرٹری بیگم صاحبہ مرزا مبارک صاحب

منتظمہ مال استانی میمونہ صوفیہ صاحبہ

نائش صاحبہ اجزادی ناصرہ بیگم صاحبہ

نائب منتظمہ نائش مسعودہ بیگم صاحبہ

منتظمہ لائبریری محترمہ انبال بیگم صاحبہ

محلہ دارالرحمت

پریذیڈنٹ محترمہ نواب بیگم صاحبہ

سکرٹری محترمہ سکینہ خانم صاحبہ

محلہ ناصر آباد

پریذیڈنٹ محترمہ آمنہ بیگم صاحبہ

سکرٹری صادقہ بیگم صاحبہ

محلہ دارالانوار

پریذیڈنٹ محترمہ اہلیہ چوہدری البراہیم صاحبہ

سکرٹری نور احمد صاحبہ

محلہ دارالبرکات شرقی

پریذیڈنٹ محترمہ ناطقہ بیگم صاحبہ

سکرٹری عائشہ بیگم صاحبہ

محلہ دارالبرکات شرقی

پریذیڈنٹ محترمہ اہلیہ مرزا عبدالغنی صاحبہ

سکرٹری بشیرہ بیگم صاحبہ

محلہ دارالبرکات غربی

پریذیڈنٹ محترمہ نذیر بیگم صاحبہ اور

سکرٹری امۃ الحمید بیگم صاحبہ

پنجاب کے گذشتہ ریکارڈ توڑے گئے۔ اور نئے قائم کئے۔ جن میں سے دو نئے ریکارڈ ہمارے سکول کے تذکرہ بالا طالب علم نے قائم کئے۔ گویا پنجاب کے تیراکی کے اعزازات کا پچیس فی صدی ہمارے سکول کے حصہ آیا۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے اس کامیابی کو بہت سراہا گیا۔ خان بہادر میاں افضل حسین صاحب وائس چانسلر پنجاب یونیورسٹی نے اختتام پر سرٹیفکیٹ تقسیم کرتے ہوئے مصلح الدین کو دو ریکارڈ نئے دئے اور پھر خصوصیت سے شاباش دی۔ دعا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ ہمیں آئندہ مزید شاندار کامیابی کی توفیق عطا فرمائے۔ نیز جو فوقیت تیراکی میں ہمارے طلباء کو حاصل ہوئی ہے۔ ہمارے نوجوان نہ صرف اس کو بزرگ رکھ سکیں۔ بلکہ اس میں مزید ترقی ہوتی رہے۔

حاکم عبدالقادر سیّد ماسٹر تعلیم الاسلام ہائی سکول قادیان

Digitized By Khilafat Library Rabwah

# احباب کے ایک ضروری درخواست

الفضل مورخہ ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ جون میں ان احباب کی نہرست شائع ہوئی ہے۔ جن میں سے بعض کا چندہ ختم ہو چکا ہے۔ اور بعض کا ۲۰ جولائی ۱۹۴۲ء تک کسی تاریخ کو ختم ہوتا ہے۔ ان میں وہ احباب بھی شامل ہیں۔ جو خود بخود چندہ ارسال فرما دیا کرتے ہیں۔ ہم تمام احباب سے درخواست کرتے ہیں۔ کہ ۳۰ جون تک چندہ ارسال فرمادیں۔ اور کوشش کریں۔ کہ سال کا یکمشت چندہ ادا ہو جائے جو احباب اس تاریخ تک چندہ ارسال نہ فرمائیں گے۔ اور نہ دی۔ پی روکنے کی اطلاع دیں گے۔ ان کی خدمت میں یکم جولائی کو دی۔ پی ارسال ہونگے۔  
منیجر الفضل

## اپکو لڑکے کی خواہش ہے؟

حضرت خلیفہ اولؓ کا نانا سے فیصدی بھرت نسخہ جن عورتوں کے ہاں لڑکیاں ہی ہوتی ہوں۔ انکو صل کے پہلے ہیبت سے فضل الہی دینے سے تندرست لڑکا پیدا ہوتا ہے۔

قیامت ہاں روپے مکمل کورس صاحب ہرگا۔ کہ لڑکا پیدا ہونے پر ایام رضاعت میں ماں اور بچہ کو لکھڑا کی گویاں جن کا نام محمد صدف سوان ہے دی جائیں۔ تاکہ بچہ آئندہ ہنگام بیماریوں سے محفوظ رہے۔

ہلنے کا پتہ  
دوا خدمت سلسلہ قادیان پنجاب

## مکمل ویدیم ڈاکٹر بننے کیلئے

گھر بیٹھے ایور دیدک۔ زبانی حکمت۔ ہومیو پیتھک وغیرہ کے آسان شرائط پر امتحان دیکر سندت اور ڈپلومہ حاصل کر سکتے تو امد مفت طلب کریں۔  
منیجر اولڈ انڈین میڈیکل کالج انبالہ شہر ہنگام

## طبیعیہ عجائب گھر کے موسم گرما کے تحائف

سولگی گولیاں جربہ ہر غنیری۔ روح نشہ طرب ایازہ فیض اور کشتہ نعلی۔ کشتہ چاندی۔ کشتہ مرجان کشتہ سروارید۔ کشتہ سنگ شیش کشتہ حجر الہیہ کشتہ سہ دھاتا۔ کشتہ لکھڑا قلب الحج۔ جیاتین۔ فوری علاج۔ ذیابیطس کی دوائی۔ اطریق زبانی۔ ناک سلیماںی۔ دوائی وامیر لیبنت مالٹی رس خیر مردارید جت شربت صندل۔ شربت بادام۔ شربت مرکب شربت نیوز فوڈ۔ طبیعیہ عجائب گھر قادیان

# ہندوستان اور مالک غیر کی خبریں

**لندن ۲۲ جون**۔ آج طبرق کے سقوط کا سرکاری طور پر اعلان کر دیا گیا ہے۔ وہاں کے مفصل حالات کا بھی علم نہیں ہوا۔ محو خیال ہے کہ جرمنوں نے کافی قیدی بنا لئے ہوں گے۔ تاہم ان کا یہ دعویٰ مبالغہ آمیز ہے کہ قیدیوں کی تعداد ۲۵ ہزار ہے۔ طبرق کی اگلی جنوبی افریقہ اور ہندوستان کے سپاہیوں پر منتقل تھی۔

**قاہرہ ۲۲ جون**۔ برطانوی ہیڈ کوارٹرز سے اعلان کیا گیا ہے کہ کل فورسز کی تعداد ۲۵ ہزار ہے۔ شمال مغرب میں سیدی عرب کے قریب بین فوج سے اتحادی فوج کا تعدادم سوا۔ یہ مقام مصری سرحد سے صرف بارہ میل ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ ہتھیار ڈالنے سے قبل طبرق کی فوج نے تمام استحکامات فوجی سامان اور بارود وغیرہ کے ذخائر تباہ کر لئے تھے۔ چار ہزار سامان جنگ لیکر نکل بھی گئے تھے۔

**لندن ۲۲ جون**۔ طبرق کے سقوط کی وجہ سے ممبران پارلیمنٹ میں بہت اضطراب پھیلا ہوا ہے۔ اور اسے بہت بڑا نقصان خیال کیا جاتا ہے۔ اکثر ممبرانہ ایسے امیدوار بیانات سننے کیلئے تیار نہیں ہیں۔ جن کا انجام ناکامی ہو۔ برطانوی پریس نے مطالبہ کیا ہے کہ وسط مشرق کی مائی کمانڈ کے غلط اندازوں اور غلطیوں کے منتہی تحقیقات کرائی جائے اور اگر ضرورت ہو تو مائی کمانڈ کو بدل دیا جائے۔ بعض ممبران کا خیال ہے کہ نئے آدمی اور نئے طریقے ہی جرمن کامیابیوں کا صحیح جواب ہو سکتے ہیں۔

**لندن ۲۲ جون**۔ سرکاری حلقوں کا خیال ہے کہ جرمن فوجیں خلیج سلطانیوں کے شمال میں جا پہنچی ہیں۔ دشمن نے شہر کی بیرونی قلعہ بندیوں میں شکست کھائی ہے۔ شمال میں بھی پیش قدمی کر رہا ہے۔ جرمن فوج کا کمانڈر ایک روسی ہم سے بال بال نچ گیا۔ جو اس کا رے پاس پھینکا جس سے اس کا ڈرائیور اور ایک فوجی رفیق ہلاک ہو گئے۔ جنوب میں سوڈین فوج نے بھی کچھ پیش قدمی کی ہے۔ اس وقت محور یوں کے بیس ڈوٹرن کریمیا میں لڑ رہے ہیں۔ جن میں آدھے رومانوی ہیں۔ روسیوں کا دعویٰ ہے کہ انہوں نے انہیں سے سات ڈوٹرن یعنی پانچ جرمن اور دو رومانوی تباہ کر لئے ہیں۔ خاک کوف کی جنگ اس وقت مدہم پڑی ہوئی ہے۔ این گراڈ کے محاذ پر جرمنوں نے سینٹر ابلا ہے اور اب وہ روسی فوجوں کو محصور کرنے کی کوشش میں ہیں۔

**لندن ۲۲ جون**۔ رومانویہ کے ڈاکٹر مارشل آٹانسکو نے اعلان کیا ہے کہ گذشتہ سال روس کے

ساتھ جنگ میں ۱۵۰۰۰ رومانوی سپاہی ہلاک ہو چکے یا گرفتار ہوئے ہیں۔

**لندن ۲۲ جون**۔ معلوم ہوا ہے کہ جرمن کرپٹ میں بھاری تعداد میں ہوائی جہاز جمع کر رہے ہیں اور ہوائی اڈوں کو وسعت دے رہے ہیں۔

**لندن ۲۲ جون**۔ نائب وزیر اعظم پارلیمنٹ کے آئندہ اجلاس میں طبرق کے بارہ میں اہم اعلان کیلئے۔ گو اس واقعہ پر بحث مسٹر چرچل کی دلچسپی پر ہوگی۔ برطانوی اخبارات لکھ رہے ہیں کہ مسٹر چرچل کو امریکہ سے فوراً واپس آنا چاہیے اور بیسیا کی جنگ کے واقعات پارلیمنٹ کے سامنے رکھنے چاہئیں۔

**لندن ۲۲ جون**۔ جنگ کے آمدہ اطلاعات منظر ہیں کہ ایسا معلوم ہوا ہے کہ جاپانی ہندوستان پر حملہ کی سیکم بنا رہے ہیں۔ برما میں جاپانی فوج اس بہت زیادہ ہے جتنی کہ قبضہ رکھنے کیلئے ضروری ہے۔ بہترین مشینیں دستے ہندوستان میں آئے ہیں۔

**دہلی ۲۲ جون**۔ آج کے سرکاری گزٹ میں ان نئے اختیارات کا اعلان کیا ہے جو ڈیفنس آف انڈیا رولز کے ماتحت سیاسی جماعتوں کے متعلق حکومت ہند نے حاصل کیے ہیں۔ چنانچہ ان کے ماتحت آل انڈیا فارورڈ بلاک کو خلاف قانون قرار دیا گیا ہے۔

اور اسکی وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ حکومت کو یقین ہو چکا ہے کہ اسکی باگ ڈور ان لوگوں کے ہاتھوں میں ہے جنہوں نے دشمن ممالک کے ساتھ ساز باز کر رکھی ہے۔ مسٹر ایچ۔ ڈی۔ کانتھ سیکریٹری آل انڈیا فارورڈ بلاک کو بمبئی میں گرفتار کر لیا گیا ہے۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ حکومت پنجاب نے اعلان کیا ہے کہ کالکا اور کھسار کے درمیان ریل موٹر پر حملہ آوروں کو جو شخص گرفتار کر لیا گیا۔ اسے دس ہزار روپے نقد اور پانچ مربع زمین بطور انعام دی جائیگی۔ معلوم ہوا ہے کہ حملہ آور نقاب پوش تھے۔ مجروحین میں ایک اور چل بسا ہے۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ آریہ اخبار پرکاشن پر ڈیفنس آف انڈیا رولز کے ماتحت جو مقدمہ چلایا گیا ہے۔ حکومت کے حکم سے اسکی سماعت بند کر دی گئی۔

**کراچی ۲۲ جون**۔ سندھ گورنمنٹ نے ہزاروں اور سچ آرد کے علاقوں کے دو ہزار مسلمانوں کو گرفتار دیا ہے۔ اب ان کے ساتھ تھروں کے متعلقہ خاص ایکٹ کے ماتحت سزا دیا جائے گا۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ گورنر پنجاب نے حکم دیا ہے کہ یکم سے ۲ جولائی تک روشنی پر پابندی اور چلنے

پھرنے کے متعلق قواعد پر عمل درآمد کیا جائیگا۔

**دہلی ۲۲ جون**۔ ڈیفنس آف انڈیا رولز میں اس طرح ترمیم کر دی گئی ہے کہ اگر حکومت ہند یا کوئی صوبائی حکومت چاہے تو کسی علاقہ میں کسی خاص قسم کی عمارت کی تعمیر روک سکتی ہے۔ بلکہ کسی موجودہ عمارت میں رد و بدل کی بھی ممانعت کر سکتی ہے۔ یہ ترمیم صوبائی حکومتوں کے مشورہ سے کی گئی ہے۔

**نیویارک ۲۲ جون**۔ امریکہ کے سرکاری حلقوں کا اندازہ ہے کہ جنگ کے آغاز سے جاپان کے ۲۹۲ جہاز بحر الکاہل میں غرق کیے جا چکے ہیں۔ جن میں ایک جنگی جہاز۔ چار طیارہ بردار۔ ۱۸ کروزر۔ ۲۶ تباہ کن۔ ۲۴ آب دوزی۔ ۸۲ مال بردار اور ۶۵ تبارتی جہاز تھے۔ ۱۳ سرنگیں صاف کرنے والے اور ایک آب دوزوں کو تباہ کرنے والا جہاز بھی ڈبو یا جا چکا ہے۔

**واشنگٹن ۲۲ جون**۔ بحری محکمہ کے ایک اعلان میں بتایا گیا ہے کہ جاپانی جزائر الیوشن کے جزیرہ کسکا پر قبضہ کر رہے ہیں۔ امریکن بم باروں نے کسکا کی بندگاہ میں ایک جاپانی کروزر پر بم برسائے اور ایک مال بردار جہاز کو غرق کر دیا۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ سرسند ریحات خان صاحب ایک بیان میں کہا کہ مسٹر فضل الحق کا نئی مسلم لیگ بنانا افسوسناک ہے اور انہوں نے ایسا کرنے میں غلطی کی ہے۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ مقامی پولیس نے آج ایک پور کی بنا پر تین تاجروں کو اسلئے گرفتار کر لیا کہ انہوں نے گاہکوں کو کھانڈ دینے سے انکار کیا تھا۔

**لاہور ۲۲ جون**۔ آریہ ریل سرچھوٹورام صاحب نے یہاں ایک تقریر کرتے ہوئے کہا کہ پنجاب گورنمنٹ جنگ کے دوران میں کوئی نیٹیکس نہیں لگائیگی۔ اگر موجودہ قوانین میں کوئی نقص معلوم ہوا تو فیڈرل کورٹ کے فیصلہ کے بعد ان میں مناسب ترمیم کر دی جائے گی۔

**بمبئی ۲۲ جون**۔ مسٹر جنرل نے ایک بیان میں کہا کہ میں خوش ہوں کہ آخر کار وہ نقاب جو گاندھی جی نے ۲۲ سال سے اوڑھ رکھا تھا خود ہی تار دیا اور صاف کھدیا کہ ہندو مسلمانوں کے تنازعات کا فیصلہ ہندوستان کی آزادی کے حصول کے بعد ہو سکتا ہے۔

**لندن ۲۲ جون**۔ بٹادیو ریڈیو سے اعلان کیا گیا ہے کہ کینیڈا کے ایک جزیرہ وینکوور پر گل ایک جاپانی آب دوز نے حملہ کیا۔ کینیڈا نے

وزیر ڈیفنس نے بھی اس کا اعتراف کیا ہے۔  
**ٹوکیو ۲۲ جون**۔ جاپانی سفیر مقیم ماسکو نے کل روسی وزیر خارجہ سے ملاقات ہوئی۔

**واشنگٹن ۲۲ جون**۔ معلوم ہوا ہے کہ یورپ میں ہٹلر کے لئے دوسرا محاذ جنگ پیدا کرنے کیلئے تیاریاں ہو رہی ہیں۔ کینیڈا کی سمندر پار کی فوج کے کمانڈر انچیف میجر جنرل سی۔ ایل۔ فائن کو اتحادی فوجوں کی سپریم کمانڈ سپرد کئے جانے کی سیکم ہے۔

**لندن ۲۲ جون**۔ ایک سرکاری اعلان میں بتایا گیا ہے کہ کل رات ایک جاپانی آب دوز نے ارکان (امریکہ کے مغربی ساحل کا ایک مقام) پر گولہ باری کی۔ اسی طرح جزیرہ وینکوور پر بھی گولے برسائے گئے۔ ان دونوں دو سو میل کا فاصلہ ہے۔

**قاہرہ ۲۲ جون**۔ آج جرمن طیاروں نے سیدی بڑنی کے قریب مہر کی سرحد پر بمباری کی جس سے کچھ نقصان ہوا۔ اتحادی طیاروں نے بھی دشمن کے اڈوں پر حملے کئے۔

**سٹاک ہالم ۲۲ جون**۔ جرمنوں نے خلیج فن لینڈ دہلا کر جرمن نگیں اور جال بچھا رکھے تھے۔ ایک روسی آبدوز انہیں توڑ کر بحیرہ بالٹک میں داخل ہوئی اور جرمن جہازوں پر حملے کئے۔ ان حملوں کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ فن لینڈ اور جرمنی کے درمیان جہازوں کی آمد و رفت بالکل مسدود ہو گئی ہے۔

**سٹاک ہالم ۲۲ جون**۔ جرمنوں کی طرف سے ناروے کے ساحل پر حملہ آور فوج کو روکنے کی زبردستیاریاں ہو رہی ہیں اور فوجیں مشقیں کر رہی ہیں۔ ساحلی علاقہ سے غیر مدافعتی آبادی کو دوسرے مقامات پر پہنچایا جا رہا ہے۔

**ڈھاکہ ۲۲ جون**۔ کل شہر کے مختلف حصوں میں اکادمیوں کی وارداتیں ہوتی رہیں۔ چار افراد ہلاک اور ۱۴ زخمی ہوئے۔ رات کے دو بجے سے صبح کے سات بجے تک کرفیو آڈر نافذ کر دیا گیا ہے۔

**ماسکو ۲۲ جون**۔ محاذ خاکوف کے ایک مقام پر ٹینکوں کی ایک بڑی لڑائی ہوئی۔ جس میں ۱۰۳ جرمن ٹینک تباہ ہو گئے اور پانچ سو سپاہی ہلاک ہو گئے۔

**لندن ۲۲ جون**۔ معلوم ہوا ہے کہ جرمنوں نے مغربی یورپ اور بیسیا میں اتنی ہوائی طاقت کی از سر نو تنظیم کر لی ہے۔ اس وقت روس میں دو ہزار۔ ناروے سے لیکر فرانس تک ۱۱۰۰ اور بحیرہ روم و لیبیا کے محاذ پر بارہ سو ہوائی جہاز رکھے گئے ہیں۔ اس سے مغربی صحرا میں جرمن بمباروں کا پتہ بھاری ہو گیا ہے۔